



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

**BASHKIA SHKODËR  
KËSHILLI BASHKIAK**

Nr. 10928 prot.

Shkodër, më 30.5. 2025

**VENDIM**

**Nr. 26, datë 29.05.2025**

**“PËR MIRATIMIN E MARRËVESHJES SË BASHKËPUNIMIT TIP NDËRMJET  
BASHKISË SHKODËR DHE DISTRIBUTORËVE VENDAS DHE TË HUAJ PËR  
SHFAQJEN E PRODHIMEVE AUDIOVIZUALE NË KINEMA “REPUBLIKA”.**

Këshilli Bashkiak Shkodër, në mbledhjen e tij të datës 29.05.2025 me propozim të Kryetarit të Bashkisë, mbështetur në Ligjin nr.139/2015 “Për Vetëqeverisjen Vendore”, i ndryshuar; Ligji nr. 10352, datë 18.11.2010 “Për artin dhe kulturën”, i ndryshuar; Ligjin nr. 8096, datë 21.03.1996 “Për Kinematografinë”, i ndryshuar; Ligjin nr. 35/2016 “Për të drejtat e autorit dhe të drejtat e tjera të lidhura me to”, i ndryshuar; VKB nr 1, datë 22.01.2016 “Për taksat e tarifat vendore në Bashkinë Shkodër”, i ndryshuar; VKB-në nr.76, datë 19.12.2024 “Për miratimin e buxhetit të vitit 2025 dhe programit buxhetor afatmesëm përfundimtar 2025-2027 të Bashkisë Shkodër”, të ndryshuar, si dhe dokumentacionin e përgatitur nga administrata e Bashkisë Shkodër;

**VENDOSI:**

1. Të miratojë marrëveshjen e bashkëpunimit tip ndërmjet bashkisë Shkodër dhe distributorëve vendas dhe të huaj për shfaqjen e prodhimeve audiovizuale në Kinema “Republika”.
2. Për zbatimin e këtij vendimi ngarkohet Kryetari i Bashkisë.
3. Ky vendim hyn në fuqi sipas përcaktimeve të pikës 6 të nenit 55 të ligjit Nr.139/2015 “Për Vetëqeverisjen Vendore”, i ndryshuar.

Miratuar me 41 vota

Vota Pro 41  
Vota Kundër 0  
Vota Abstenim 0  
Zbardhur me datë 30.05.2025

**SEKRETARE**

**Sabina Danaj**





REPUBLIKA E SHQIPËRISË



**BASHKIA SHKODËR**

**DISTRIBUTORI**

Nr. \_\_\_\_\_ Prot.

Nr. \_\_\_\_\_ Prot.

Shkodër, më \_\_\_\_/\_\_\_\_/2025

Tiranë, më \_\_\_\_/\_\_\_\_/2025

### MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

E lidhur ndërmjet palëve:

**BASHKISË SHKODËR** përfaqësuar nga Z. Benet Beci, në cilësinë e titullarit të Institucionit, me adresë Rr. “13 Dhjetori”, Nr 1, Shkodër, Shqipëri me NIPT K36813001H, këtej e tutje e cilësuar si “Bashkia”.

dhe

\_\_\_\_\_ subjekt fizik/juridik me adresë: \_\_\_\_\_ me numër regjistrimi \_\_\_\_\_ dhe NIPT \_\_\_\_\_, këtu referuar si “DISTRIBUTOR”, përfaqësuar nga \_\_\_\_\_.

*Palët bien dakort për sa më poshtë:*

## **NENI 1**

### **Objekti**

1.1 Objekti i kësaj marrëveshje është përcaktimi i detyrimeve, të drejtave dhe përgjegjësisive respektive të palëve në kuadër të bashkëpunimit për shfaqjen e filmave në Kinema “Republika”.

## **NENI 2**

### **Qëllimi**

2.1 Qëllimi i kësaj marrëveshje është bashkëpunimi ndërmjet Bashkisë Shkodër dhe distributorit për shfaqjen e prodhimeve audiovizuale të filmave bashkëkohorë shqiptar dhe të huaj në Kinemane “Republika” duke e rikthyer Kinemanë në funksion dhe me efektivitet në shërbim të qytetarëve.

## **NENI 3**

### **Baza Ligjore**

Ligji Nr.7850, datë 29.7.1994 “Për Kodin Civil të Republikës së Shqipërisë, të ndryshuar;

Ligjit nr.139/2015 “Për vetëqeverisjen vendore”, i ndryshuar

Ligji nr. 10352 datë 18.11.2010 “Për artin dhe kulturën”, i ndryshuar;

Ligji nr. 8096, datë 21.03.1996 “Për Kinematografinë” i ndryshuar;

Ligji nr. 35/2016 “Për të drejtat e autorit dhe të drejtat e tjera të lidhura me to”, i ndryshuar;

## **NENI 4**

### **Të drejtat dhe detyrimet e palëve**

4.1 Distributori është person fizik/juridik apo një grup fizik a juridik vendas apo të huaj, mbajtësi ekskluziv i të drejtave ekskluzive të prodhimeve audiovizuale që do të jenë objekt i marrëveshjes për territorin e Shqipërisë dhe është i autorizuar t'i shpërndajë ato në përputhje me kuadrin ligjor, në vijim të referuara si "Film".

4.2 Distributori i jep bashkisë të drejtën për të ekspozuar me projeksion të drejtpërdrejtë Filmat në Kinema “Republika” të referuar në vijim si “Kinema”. Filmat janë të plotë, me ngjyra dhe në versionin origjinal të gjuhës (anglisht) të dubluar ose të subtitruar në gjuhën shqipe.

4.3 Distributori do t'i dorëzojë bashkisë një kopje të secilit Film në formatin dixhital DCP (2D/3D), së bashku me materialet bazë promovionale.

4.4 Distributori do të marrë përsipër kostot e dorëzimit për të gjithë Filmat dhe materialet e tyre promovionale bazë.

4.5 Bashkia angazhohet të raportojë çdo ditë jo më vonë se ora 10:00 të gjitha shitjet e biletave dhe të ardhurat e mbledhura një ditë më parë. Gjithashtu, bashkia do të përgatisë dhe do të dorëzojë një raport javor mbi shitjet për periudhën e enjte deri të mërkurën duke përfshirë dhe orën 12:00.

4.6 Raportimi ditor dhe javor duhet të përfshijë elementët e mëposhtëm të rëndësishëm: titullin e filmit, numrin e shfaqjeve për sallën e kinemasë, orët (kohën) e shfaqjeve për filmin, çmimin e biletës për çdo lloj bilete së bashku me specifikimet nëse janë VIP, normale, grupe ose në ofertë (me zbritje), si dhe shumën Neto dhe Bruto të shitjeve ditore dhe javore.

4.7 Bashkia, jo më vonë se tre ditë pas përfundimit të periudhës së lëshimit, do të kthejë kopjen e materialeve DCP dhe materialeve promocionale në adresën e të Distributorit në gjendje të mirë siç është marrë në dorëzim.

## **NENI 5**

### **Hyrja në fuqi dhe vlefshmëria**

5.1 Kjo marrëveshje hyn në fuqi me nënshkrimin nga palët përkatëse.

5.2 Të drejtat e dhëna janë për një periudhë 12 mujore, në vijim referuar si “kohëzgjatje”, e cila fillon në ditën e parë të shfaqjes në kinema për secilin nga Filmat.

5.3 Kohëzgjatja mund të ndryshojë vetëm përmes komunikimit me shkrim ndërmjet palëve. Bashkia duhet të njoftojë Distributorin për ditën e parë të ekspozimit të Filmit në kinema.

5.4 Marrëveshja shoqërohet me anekset përkatëse ku renditen të gjithë filmat për të cilët ka të drejta, me datat e planifikuara të fillimit të tyre. Datat mund të ndryshohen pasi të merret konfirmimi për çdo ndryshim edhe nga Bashkia Shkodër. Ekspozuesi do të njoftojë Bashkinë, se cilët tituj do të përfshijë në programin e tij dhe në cilat data sipas marrëveshjeve respektive.

## **NENI 6**

### **Komunikimi ndërmjet Palëve**

6.1 Palët angazhohen të mbajnë një komunikim të vazhdueshëm ndërmjet tyre dhe të shkëmbejnë çdo informacion të nevojshëm për përmbushjen e detyrave të tyre. Si rregull, komunikimi kryhet në formë shkresore, por edhe format e komunikimit elektronik zyrtar.

6.2 Për efekt vlefshmërie të kësaj marrëveshje pranohet edhe komunikimi elektronik zyrtar sa i takon nënshkrimin të saj dhe/ose nënshkrimi elektronik.

6.3 Në zbatim të kësaj marrëveshje, palët caktojnë nga një person kontakti që është përgjegjës për komunikimin ndërmjet palëve.

6.4 Personat e kontaktit janë si më poshtë vijon:

Bashkia Shkodër cakton si përfaqësues Z/Z.nj \_\_\_\_\_ me adresë e-mail: \_\_\_\_\_ ose nr. cel: +355 \_\_\_\_\_.

Distributori emëron përfaqësues të tij Z/Znj. \_\_\_\_\_, me adresë e-mail: \_\_\_\_\_ ose nr.cel: +355 \_\_\_\_\_.

## **NENI 7**

### **Kufizimet**

7.1 Të gjitha të drejtat që nuk përcaktohen shprehimisht në këtë marrëveshje në lidhje me shfaqjen e prodhimeve audiovizuale të filmave bashkëkohorë shqiptar dhe të huaj në Kinemane “Republika” janë të rezervuara nga Distributori. Bashkia nuk ka të drejtë të shfrytëzojë Filmat në asnjë formë tjetër përveç të drejtave të dhëna në mënyrë specifike këtu, projeksion të drejtpërdrejtë në ekranet e kinemasë.

## **NENI 8**

### **Detyrimet financiare**

8.1 Si kompensim për të drejtat e dhëna përmes kësaj marrëveshje, Bashkia do t'i paguajë Distributorit një shumë të barabartë me gjysmën e vlerës neto të të gjitha të ardhurave të krijuara nga shitja e biletave, duke zbritur vlerën e TVSH-së, vlerën tarifave përkatëse kur distributori është i huaj dhe si dhe Taksën e Qendrës Kombëtare Kinematografike prej 1%.

8.2 Procedura e realizimit të pagesave do të përcaktohet në momentin që arrihet dakordësia me distributorin.

## **NENI 9**

### **Zgjidhja e mosmarrëveshjeve**

1. Mosmarrëveshjet që mund të lindin mes palëve zgjidhen me frymën e mirëkuptimit dhe me bisedime ndërmjet tyre.
2. Në rast se mosmarrëveshjet nuk zgjidhet përmes bisedimeve dhe mirëkuptimit, palët do t'i drejtohen Gjykatës kompetente Shqiptare.

## **NENI 10**

### **Dispozita të fundit**

10.1 Interpretimi i kësaj marrëveshjeje, termat dhe kushtet e saj do të bazohen në Kodin Civil të Republikës së Shqipërisë.

10.2 Kjo marrëveshje mund të anulohet vetëm me dakordësi me shkrim të ndërsjellë nga palët.

10.3 Çdo ndryshim ose modifikim i kësaj marrëveshjeje duhet të plotësohet me shkrim dhe të nënshkruhet nga palët.

10.4 Nëse ndonjëra nga palët nuk përmbush detyrimet që rrjedhin nga kjo marrëveshje, atëherë secila prej tyre ka të drejtë të kërkojë dëmshpërblim dhe fitim të humbur.

10.5 Secila palë ka të drejtë të zgjidhë këtë marrëveshje në mënyrë të njëanshme, duke e njoftuar palen tjetër në një afat 15 ditor në lidhje me arsyet e ndërprerjes, nëse detyrimet e ndërsjella sipas kësaj marrëveshjeje nuk përmbushen dhe respektohen.

10.6 Marrëveshja është hartuar në gjuhën shqip dhe angleze, në rastin e distributorëve të huaj, në katër kopje, dhe palët e kanë nënshkruar pas leximit dhe mirëkuptimit, duke marrë nga dy kopje secila.

**DISTRIBUTORI**

**PËRFAQËSUES LIGJOR**

**BASHKIA SHKODËR**

**KRYETARI**

**Benet BECI**